

PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS

№. PL/D - 18/16

Daugavpilī, 2016.gada 8.martā

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektors Ingas Goldbergas personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTĀJS),

SIA „DauTKom Plus”, reģ.Nr.41503028041, juridiskā adrese: Jelgavas iela 1B, Daugavpils, valdes locekļa **Andreja Pankeviča** personā, kurš rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2016.gada 3.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2015/140) **B.DAĻĀ „Publikāciju tekstu publicēšana krievu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Seičas” 2016.gada 10.marta izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTĀJS ***10 (desmit) darba dienu laikā** no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena sastāda *euro* 282.39 (divi simti astoņdesmit divi eiro 39 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 59.30 (piecdesmit deviņi eiro 30 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 341.69 (trīs simti četrdesmit viens eiro 69 centi).
5. PASŪTĪTĀJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit) dienu laikā** pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTĀJA pienākumi:
 - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežās nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;

- 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbildību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;
- 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
- 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
 - 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
 - 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādam grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTĀJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidenciālu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidenciālu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciāla. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas

valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanos noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
 - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
 - 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietvertu saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviena Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septiņas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trijām) lapām ar pielikumiem kopā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome
reģ.Nr. 90000077325
Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore
I.Goldberga

IZPILDĪTĀJI

SIA „DauTKom Plus”
reģ. Nr.41503028041,
Jelgavas iela 1B, Daugavpils, LV-5404

Valdes loceklis
A.Pankevičs

Daugavpils pilsētas domes
Sabiedrisko attiecību un marketinga
nodalījuma vadītāja

I. Andina

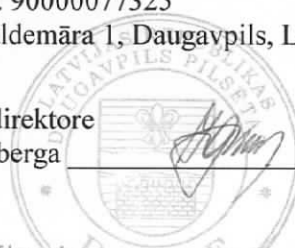
SASKAŅOTS

Daugavpils pilsētas domes
Centralizētās grāmatvedības
Galvenā grāmatvede
E. Ugarinko

Daugavpils pilsētas domes
Centralizēto iepirkumu nodalījuma jurists

J. Bārtulis

2016. gada 8. martā



Daugavpilī, 2016. gada 8.martā

DARBA UZDEVUMS

SIA "DauTKom Plus" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot: Nedēļas pasākumu afišu laikraksta "Seičas" 10.03.2016. numurā. Afīša tiks izvietota laikraksta "Seičas" 14.lappusē (melnbaltā); afišas laukuma izmērs 403,41 cm² (25,5 cm x 15,82 cm) (izmaksas par 1cm² sastāda 0.70 Eur + PVN 21%); kopējās izmaksas EUR 282.39 un PVN 21% EUR 59.30, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda EUR 341.69 (trīs simti četrdesmit viens euro sešdesmit deviņi centi).

NEKUCŅŅĀ NEDEĻA

Мы продолжаем знакомить своих читателей с наиболее яркими культурно-развлекательными мероприятиями недели.

МЫ уверены, что каждый сможет найти для себя что-то интересное, ведь скучных и пустых недель в нашем городе не бывает. Читайте и не говорите потом, что не знали!

СЕГОДНЯ, 10 МАРТА

● В 15:00 в Латгальской Центральной библиотеке состоится творческая встреча с исполнительницей авторской песни Бригитой Маделане под названием «В мире женщины». Встреча посвящена Международному женскому дню.

ПЯТНИЦА, 11 МАРТА

● Даугавпилсский театр приглашает на комедию «Чайка» (режиссеры Олег Шапошников и Георгий Сурков). Начало в 18:30, спектакль на русском языке.
● «Самые красивые песни на французском языке» – так называется концерт, который состоится в малом зале Центра латышской культуры. Педагог Людмила Чирксте вместе со своими воспитанниками сплет популярные фран-

Масленица, французские песни и чудеса для школьников

цузские песни. Начало концерта в 15:30.

● В Ледовом дворце, как обычно, пройдет ночная дискотека. Начало в 23:00.

СУББОТА, 12 МАРТА

● С 12:00 до 16:00 на площади Виенибас состоится праздник проводов Масленицы. Народ будет веселить озорные скomorохи – артисты Даугавпилсского театра: в концертной программе примут участие детское и взрослые творческие коллективы Русского дома, Центра белорусской культуры и Центра латышской культуры. Специальный гость праздника – московская группа «Яхонтовый Ларь». Кроме этого, запланированы веселые игры и конкурсы, катания на лошадках, масленичный аукцион и т. д. Масленицу невозможно представить без угощения, поэтому на главной площади будут угощать блинами, кашей, пирогами, горячим чаем и ухой. Завершится праздник сжиганием соломенного чучела и, если позволит погода, танцами под звуки духового оркестра.

● В Даугавпилсском театре можно посмотреть криминальную драму «Опасный поворот» (режиссер Олег Шапошников). Начало в 18:00, спектакль на латышском языке.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 13 МАРТА

● Даугавпилсский театр ждет зрителей на спектакль «Поговорим?» (автор идеи и хореограф Ирина Савельева). Начало в 17:00.

● Центр белорусской культуры проводит литературно-музыкальный вечер «Кондрату Крапиве – 120». Начало мероприятия в 13:00.

ВТОРНИК, 15 МАРТА

● Научно-развлекательный центр Zili bīņumi приглашает учеников 1–4-х классов на творческие занятия (с 13:00 до 16:00), посвященные извержению вулкана. Необходима предварительная запись. Дополнительная информация – на домашней странице www.zilibinumi.lv.

● В 17:00 на абонементе Латгальской Центральной библиотеки состоится открытие выставки «Как приручить дракона». На выставке будут представлены около 20 фигурок драконов, вылепленных Еленой Митиной (Боровик) из самодельной глины для лепки.

СРЕДА, 16 МАРТА

● Научно-развлекательный центр Zili bīņumi приглашает учеников 1–4-х классов на твор-

ческие занятия (с 13:00 до 16:00) посвященные моделированию экогорода. Необходима предварительная запись.

Дополнительная информация – на домашней странице www.zilibinumi.lv.

● В рамках Дней франкофонии в концертном зале Дома Единства состоится концерт Джеймса Жермена и французских музыкантов. Джеймс Жермен в своем пении соединяет традиции трех континентов. В Северной Америке находится его родина – остров Гаити, на котором он слушал креольские песни и музыку, сопровождавшую церемонии вуду. Сердцу музыканта также близки африканские мелодии Европы. Вместе с Джеймсом Жерменом выступят музыканты Доминик Бероз (Dominique Birose), Пьер-Мишель Балтазар (Pierre-Michel Balthazar) и Жан-Кристоф Подфаст (Jean-Christophe Raufaste). Начало концерта в 18:00.

ЧЕТВЕРГ, 17 МАРТА

● Научно-развлекательный центр Zili bīņumi приглашает учеников 1–4-х классов на творческие занятия (с 13:00 до 16:00), посвященные экспериментам с водой. Необходима предварительная

запись. Дополнительная информация – на домашней странице www.zilibinumi.lv.

● Не забывайте: до 31 марта на площади Виенибас работает каток (каждый день с 10:00 до 22:00).

● В Даугавпилсском краеведческом и художественном музее вниманию посетителей предлагается выставка художников творческой группы «Пазарх» (Россия, Латвия, Грузия), а также в музее работает выставка деревянных миниатюр.

● В Центре искусств Марка Ротко работают пять экспозиций. Это «В Клеркополисе?» Ирины Ошлеи, «Непостижимое чувство расставания» Яниса Муровскиса, «Корабли пришевартовываются в Динабурге» Юриса Гагайнаса, «Четверть» – выставка работ из коллекции липайского холдинга URV и «На большой трассе жизни» – экспозиция, посвященная графическому языку 60-х годов прошлого века. Со всеми перечисленными выставками можно ознакомиться до 10 апреля.

Страница подготовлена в сотрудничестве с отделом общественных отношений и маркетинга Даугавпилсской городской думы.

PASŪTĪTĀJS
Daugavpils pilsētas dome

_____/ I.Goldberga/

Saskaņots:
I.Andiņa

IZPILDĪTĀJS
SIA „DauTKom Plus”

_____/ I.Plavoka/

